



طلب منحة NJEDA

برنامج منح المساعدة الطارئة للشركات الصغيرة (Small Business Emergency Assistance Grant Program) التابع لهيئة NJEDA

مرحبًا

هذا الطلب خاص ببرنامج منح المساعدة الطارئة للشركات الصغيرة [Small Business Emergency Assistance Grant Program](#) التابع لهيئة NJEDA.

يخضع التمويل إلى توفر أموال البرنامج. وتتم مراجعة الطلبات على أساس من يصل أولاً يتم تقديمه أولاً. ويجب إكمال الطلب من قِبل شخص مصرح له بالتوقيع (المالك أو المدير التنفيذي أو مستوى موظف مماثل) من جانب مؤسستك.

الأهلية

لديك 25 موظفًا أو أقل من موظفي W2 بدوام كامل.
نعم

تتمتع بسمعة جيدة لدى دائرة نيو جيرسي لتنمية العمل والقوى العاملة (New Jersey Department of Labor & Workforce Development (DOL)).
نعم

أنت مسجل حاليًا كمؤسسة لدى دائرة الخزانة وشعبة الضرائب في نيو جيرسي (New Jersey Department of Treasury, Division of Taxation).
نعم

أنت لست على علم بأي أوجه قصور في إعداد التقارير وعلى اطلاع ومعرفة بجميع الالتزامات مع دائرة الخزانة وشعبة الضرائب (Department of Treasury, Division of Taxation).
نعم

معلومات الاتصال

اسمك

John Doe

اسم المؤسسة

Sample LLC

مسجلة باسم (DBA)

Sample

موقع الويب

الهاتف

sample.com

(111) 111-1111

البريد الإلكتروني
sample@sample.com

البريد الإلكتروني (تأكيد)
sample@sample.com

عنوان المؤسسة الأساسي
1234 Sample Street, Trenton, New Jersey 08625

John Doe هو شخص مصرح له بالتوقيع (المالك أو المدير التنفيذي أو مستوى موظف مماثل) لدى **Sample LLC**.
نعم

مؤسستك

نوع الكيان
شركة مساهمة فئة C

سنة التأسيس
2000

متعاقدو 1099 (الكل)
5

موظفو W2 (دوام جزئي)
5

موظفو W2 (دوام كامل)
15

أرقام هوية دافعي الضرائب (TIN)
12-3456789

هل شركتك معروفة بأنها تدرج ضمن أي مما يلي:
مؤسسة صغيرة
لأقلية
لامرأة
لمحارب قديم
لذوي الاحتياجات الخاصة مملوكة

مجالك

هل تعرف كود NAICS الخاص بمؤسستك؟
لا

باحث عن كود NAICS

القطاع
تجارة التجزئة

المجال
445120

الوصف

يشتمل هذا المجال على مؤسسات معروفة بأنها متاجر بقالة أو أسواق للمنتجات الغذائية (باستثناء تلك التي لديها مضخات الوقود) التي تعمل في البيع بالتجزئة لخط محدود من السلع التي تشتمل بوجه عام على اللبن والخبز والمياه الغازية والوجبات الخفيفة.

التحقق من كود NAICS

كود NAICS : 445120

أؤكد أن كود NAICS لشركة Sample LLC هو 445120.
نعم

تفاصيل المؤسسة

هل Sample LLC مؤسسة تُدار من المنزل؟
لا

هل Sample LLC تستضيف أنشطة المقامرة أو الألعاب؟
لا

هل تعمل Sample LLC على إجراء أو توفير مواد أو منتجات أو خدمات أو أنشطة "للبالغين"؟
لا

هل تكون Sample LLC مسؤولة عن إقامة مزادات أو مبيعات في حالة الإفلاس أو مبيعات بأسعار زهيدة أو في حالة "فقدان الإيجار" أو "إيقاف النشاط" أو مبيعات مماثلة؟
لا

هل Sample LLC مؤسسة تجارية مؤقتة ("مروج بضائع" أو "متجر مؤقت" أو "مورد متجول")؟
لا

هل Sample LLC شركة تخزين خارجي؟
لا

هل تجري Sample LLC أي أنشطة قد تشكل مصدر إزعاج؟
لا

هل تمارس Sample LLC عملاً لأي أغراض غير قانونية؟
لا

تأثير فيروس كورونا (COVID-19)

هل تم اعتبارك عملاً أساسياً كما هو محدد بموجب المرسوم التنفيذي للحاكم Murphy؟
نعم

هل تمكنت مؤسستك من البقاء مفتوحة أو تمت إعادة فتحها منذ 9 مارس 2020؟
نعم

ما السعة التي تم تشغيل مؤسستك بها؟
%50

الإيرادات

مقارنة الإيرادات

التغيير من عام إلى آخر
%50-

مارس، أبريل، مايو (2020)
50,000.00 دولار

مارس، أبريل، مايو (2019)
100,000.00 دولار

إفادة بتاريخ الميلاد

أنا، John Doe مصرح لي بالتوقيع من جانب Sample LLC، وأعلن هنا وأقر إلى الحكومة الفيدرالية للولايات المتحدة ولهيئة NJEDA ما يلي:
نعم

مساعدة أخرى متعلقة بفيروس كورونا (COVID-19)

هل تقدمت للحصول على مساعدة متعلقة بفيروس كورونا (COVID-19) من خلال أي من البرامج التالية؟

برنامج منح المساعدة الطارئة للشركات الصغيرة المرحلة الأولى (Small Business Emergency Assistance Phase 1 Grant)
NJEDA التابع لهيئة NJEDA
لا

برنامج قرض المساعدة الطارئة للشركات الصغيرة (Small Business Emergency Assistance Loan Program) التابع لهيئة
NJEDA
لا

البرنامج حماية الراتب الفيدرالي ((PPP) Federal Paycheck Protection Program)
نعم

تفاصيل SBAPPP

أغراض تخصيص الأموال ككشف الرواتب الإيجار/الرهن المرافق العامة	المبلغ المعتمد 10,000.00 دولار	تاريخ الاعتماد 5/6/2020	حالة PPP معتمد
---	--------------------------------------	----------------------------	-------------------

برنامج قرض الكوارث الاقتصادية الفيدرالي ((EIDL) Economic Injury Disaster Loan)
لا

برنامج منحة الإصابة بالكوارث الطبيعية الفيدرالي ((EIDG) Economic Injury Disaster Grant)
نعم

تفاصيل SBAEIDG

أغراض تخصيص الأموال المرافق العامة	المبلغ المعتمد 10,000.00 دولار	تاريخ الاعتماد 4/29/2020	حالة EIDG معتمد
------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------	--------------------

برنامج آخر من خلال أي ولاية أو بلدية محلية
لا

المعلومات الأساسية الإضافية

تخضع المؤسسات المتقدمة لتأكيد أهليتها لبرامج NJEDA إلى لوائح عدم الأهلية/الاستبعاد ("اللوائح")، المنصوص عليها في N.J.A.C. 19:30-2.1، وما يليها. يجب على المتقدمين الإجابة على الأسئلة الأساسية التالية المتعلقة بارتكاب إجراءات معينة يمكن أن تؤدي إلى الاستبعاد أو عدم الأهلية بموجب اللوائح.

يتم تعريف جميع المصطلحات المكتوبة بخط بارز المستخدمة في هذا الاستبيان، باستثناء تلك المعروفة في مكان آخر هنا، في الجزء السفلي من هذا النموذج.

هل تم إثبات إدانة أو مسؤولية مقدم الطلب أو أي موظفين أو مديرين لدى مقدم الطلب أو أي من الشركات التابعة (يُشار إليها إجمالاً باسم "المجموعة الخاضعة للرقابة") في أي إجراء قانوني عن أي من الانتهاكات أو السلوكيات التالية؟ (لا يلزم الإبلاغ عن أي قرارات أو أحكام مدنية أو جنائية تم إبطالها أو شطبها).

1. تمت إدانته و/أو ثبتت إدانته و/أو أقر بالذنب و/أو ثبتت مسؤوليته و/أو دفع غرامة أو غير ذلك لتسوية أي ادعاءات قدمتها الحكومة في أي محكمة بخصوص أي انتهاك للقانون، بخلاف المخالفات المرورية البسيطة.

السؤال الأساسي 1

لا

2. هل تم رفض الترخيص أو التصريح المطلوب لممارسة عمله أو مهنته، أو هل تم تعليق أو إلغاء أي ترخيص أو تصريح من قبل أي حكومة؟

السؤال الأساسي 2

لا

3. هل تم تعليقه أو منعه أو استبعاده أو رفض تحديد تصنيفه أو الإثبات المسبق لأهليته أو تم الإعلان بأي شكل آخر أنه غير مسؤول عن تقديم العطاءات أو تقديم شكل من أشكال الإثبات المسبق للأهلية أو أداء العمل في أي عقد من الباطن مع مقاول عام؟

السؤال الأساسي 3

لا

4. هل انتهك شروط اتفاقية عامة أو معاملة بشكل جدي للتأثير على نزاهة برنامج وكالة؟

السؤال الأساسي 4

لا

5. هل صدر إنذار قضائي أو أمر أو امتياز ضده لصالح أي وكالة حكومية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الأحكام أو الامتيازات القائمة على أساس الضرائب المقدرة أو الغرامات والعقوبات التي تفرضها أي وكالة حكومية؟

السؤال الأساسي 5

لا

6. هل تم اتهام مقدم الطلب حالياً أو اتهمه جنائياً أو مدنياً من قبل نشاط حكومي بارتكاب انتهاك للقانون؟

السؤال الأساسي 6

لا

المعلومات الإضافية

تحتفظ الهيئة بالحق في طلب الحصول على معلومات تفسيرية أو توضيحية إضافية من مقدم الطلب ("مقدم الطلب") بخصوص الإجابات المقدمة. إذا علم مقدم الطلب، في أي وقت قبل اتخاذ المجلس للإجراءات بخصوص هذا الطلب أو في أي وقت بين تاريخ هذه الإجراءات وتنفيذ اتفاقية المنحة مع الهيئة، بأي حقائق تؤدي إلى تغيير جوهرية في هذه الإجابات، أو تجعل أيًا منها غير مكتمل، يتوجب على مقدم الطلب إبلاغ هذه الحقائق إلى الهيئة

خطبًا على الفور.

المصادقة على الطلب

يتم تحديد الأهلية للحصول على مساعدة مالية من هيئة التنمية الاقتصادية في نيو جيرسي (New Jersey Economic Development Authority (NJEDA)) من خلال المعلومات المقدمة في هذا الطلب. قد تؤدي أي تغييرات في حالة المشروع المقترح من الحقائق المقدمة هنا إلى استبعاد المشروع.

يحق فقط لأعضاء مجلس إدارة البرنامج المعين الذي تقدّم طلبًا للحصول عليه، بموجب القرار، اتخاذ إجراء لتحديد أهلية المشروع والآن بإصدار الأموال.

أنا، الموقع أدناه، بناءً على القسم الذي أقسمته طبقًا للقانون أقول ما يلي:

1. أدرك جيدًا أنه إذا كانت هذه المعلومات كاذبة عن قصد، فإنني أكون عرضة للملاحقة الجنائية بموجب N.J.S.A. 2C:28-2 والدعوى المدنية من قبل EDA والتي قد تنتهي باختيارها مساعدتها المالية.
نعم
2. أفوض New Jersey Department of Law and Public Safety للتحقق من أي إجابة (إجابات) واردة هنا من خلال البحث في سجلاتها، أو السجلات التي يمكنها الوصول إليها، ونشر نتائج البحث المذكور إلى EDA.
نعم
3. أقر بأن الشركة ستبذل قصارى جهدها لعدم منح إجازة مؤقتة أو تسريح أي أفراد من وقت تقديم الطلب حتى ستة أشهر بعد انتهاء حالة الطوارئ المعلنة. وفي حالة قيامي بالفعل بمنح إجازة مؤقتة أو تسريح عاملين، يتعين عليّ التعهد ببذل قصارى جهدي لإعادة تعيين هؤلاء العاملين في أسرع وقت ممكن. وقد يؤدي أي خرق جوهري لإقرار ببذل قصارى الجهود هذا إلى طلب NJEDA لسداد المنحة.
نعم
4. أقر بأن الشركة قد تأثرت سلبًا بحالة الطوارئ المعلن عنها المتعلقة بفيروس كورونا (COVID-19) (على سبيل المثال، تم إغلاقها مؤقتًا أو تمت مطالبته بتخفيض ساعات العمل أو انخفضت إيراداتها بنسبة 20% على الأقل أو تأثرت بشكل جوهري بسبب الموظفين الذين لا يستطيعون العمل بسبب تفشي المرض أو لديها سلسلة إمداد معطلة ماديًا وبالتالي أدى ذلك إلى تباطؤ الإنتاج على مستوى الشركة).
نعم
5. أقر بأن الشركة لديها حاجة مادية جوهريّة لا يمكن التغلب عليها بدون منح أموال الإغاثة الطارئة في هذا الوقت (على سبيل المثال ليس لديها احتياطيّات نقدية كبيرة يمكنها دعم الشركة خلال فترة الاضطراب الاقتصادي الحالية)
نعم
6. أفوض EDA بتقديم المعلومات المقدمة إليها من قبل مقدم الطلب أو نيابة عنه إلى أي بنك أو وكالة حكومية قد تشارك في المنحة المطلوبة مع EDA.
نعم
7. أقر وأدرك أن العنوان 18 من البند 1001 في قانون الولايات المتحدة: (1) يعتبر أن الشخص الذي يقوم بما يلي عن قصد وعن عمد ينتهك القانون الفيدرالي: (أ) تزوير أو إخفاء أو طمس حقيقة مادية؛ أو (ب) الإدلاء بأي بيان أو تمثيل كاذب أو وهمي أو احتيالي فعليًا؛ أو (ج) إتاحة أو استخدام أي أوراق أو وثيقة مزورة مع العلم أنها تحتوي على بيان أو تمثيل كاذب أو وهمي أو احتيالي فعليًا إلى أي فرع من فروع حكومة الولايات المتحدة؛ و(2) يتطلب فرض غرامة أو السجن لمدة لا تزيد عن خمس (5) سنوات أو كليهما، والتي قد يتم الحكم فيها بأنها جنائية،

لأي انتهاك لهذا البند.
نعم

8. أقر وأدرك أن العنوان 18 من البند 1001 في قانون الولايات المتحدة: (1) يعتبر أن الشخص الذي يقوم بما يلي عن قصد وعن عمد ينتهك القانون الفيدرالي: (أ) تزوير أو إخفاء أو طمس حقيقة مادية؛ أو (ب) الإدلاء بأي بيان أو تمثيل كاذب أو وهمي أو احتيالي فعليًا؛ أو (ج) إتاحة أو استخدام أي أوراق أو وثيقة مزورة مع العلم أنها تحتوي على بيان أو تمثيل كاذب أو وهمي أو احتيالي فعليًا إلى أي فرع من فروع حكومة الولايات المتحدة؛ و(2) يتطلب فرض غرامة أو السجن لمدة لا تزيد عن خمس (5) سنوات أو كليهما، والتي قد يتم الحكم فيها بأنها جنائية، لأي انتهاك لهذا البند.
نعم

9. أصرح بأن التوقيع الإلكتروني على هذا الطلب وأي خطاب موافقة أو اتفاقية منحة سيكون ملزمًا للطرفين.
نعم

وثيقة التنازل عن بيان قانون الخصوصية

يتم تقديم هذا البيانات امتثالاً لأحكام قانون الخصوصية الفيدرالي لعام 1974 (5 U.S.C. § 552a، ملاحظة) (93 P.L. 579 (1976))، والذي يتطلب من الوكالات إبلاغ الأشخاص عندما تكون المعلومات السرية مطلوبة. تطلب هيئة التنمية الاقتصادية ("EDA") الحصول على تفويض منك لتلقي معلومات من إقرارات ضريبة المبيعات والاستخدام وضريبة الشركات التجارية والدخل الإجمالي الخاص بك في ولاية نيوجيرسي بهدف رئيسي هو تزويد EDA بالقدرة على تأكيد الأهلية للحصول على المنح المالية بموجب قانون المساعدة في مكافحة فيروس كورونا والإغاثة والأمن الاقتصادي ("قانون CARES")، PL 116-136 (2020) على النحو الذي أذن به قانون ولاية نيوجيرسي، لتأكيد الأهلية للحصول على منحة للمساعدة التي تديرها EDA عملاً بـ 5-1B-34 N.J.S.A. (jj). يعتبر الإفصاح عن معلومات الإقرارات وإقرارات ضريبة المبيعات والاستخدام أو ضريبة الشركات التجارية أو الدخل الإجمالي السري الخاص بك، بما في ذلك رقم هوية دافع الضرائب (أي، TIN و/أو SSN) أمراً طوعياً لتأكيد الأهلية للحصول على المنحة. قد يؤدي رفض القيام بهذا الأمر إلى تأخير في مراجعة طلبك، وقد تكون هناك معلومات إضافية مطلوبة منك. من خلال التوقيع على التنازل أدناه، فإنك توافق على هذا الإفصاح والاستخدام على النحو المنصوص عليه أعلاه، وعلى التنازل عن كل المطالبات، سواء كانت معروفة الآن أو في المستقبل، المتعلقة بذلك.

أنا، John Doe، الوكيل المفوض لشركة Sample LLC، أطلب بموجب ذلك، عملاً بـ 9-50-54 N.J.S.A. (a)، من الموظف المسؤول عن الإفصاح في New Jersey Division of Taxation الإفصاح عن المعلومات المستمدة من إقرارات ضريبة المبيعات والاستخدام أو ضريبة الشركات التجارية أو الدخل الإجمالي للمؤسسة للأعوام 2018 و2019 و2020 إلى هيئة التنمية الاقتصادية ("EDA") للتحقق من الأهلية للحصول على المنح فيما يتعلق بمنح قانون CARES الإدارة بواسطة EDA عملاً بـ 5-1B-34 N.J.S.A. (jj). أفوض القسم بقبول نسخ مصورة من هذا التفويض. وسيظل هذا التفويض ساريًا لمدة تسعين يومًا من تاريخ التفويض. أقر، على حد علمي، بأنني شخصيًا تسببت أو لدي سلطة التسبب في تقديم الإقرارات المطلوبة إلى شعبة الضرائب في نيوجيرسي (New Jersey Division of Taxation). أدرك أن أي شخص ينتهك 8-50-54 N.J.S.A. من خلال إفشاء المعلومات الموجودة في سجلات المدير أو الإفصاح عنها أو إساءة استخدامها مذنب بارتكاب جريمة من الدرجة الرابعة. أقر بأن البيانات السابقة التي أدليت بها صحيحة. أدرك أنه إذا كانت أي من البيانات السابقة التي أدليت بها خاطئة عن قصد، فإنني أكون عرضة للعقاب.
نعم

التأكيد

Sample LLC
Sample
شركة مساهمة فئة C لعام
2000

تأكيد المحتوى
الموظفون بدوام كامل: 15

الموظفون بدوام جزئي: 5
متعاقدو 1099: 5

عمل أساسي: نعم
ظلت مفتوحة أو تمت إعادة فتحها: نعم

تغيير الإيرادات في مارس/أبريل/مايو: -50%

1234 Sample Street,
Trenton, New Jersey 08625
(111) 111-1111
sample@sample.com
sample.com

المعلومات التي قدمتها هنا دقيقة وصحيحة على حد علمي.
نعم

رقم هوية دافع الضرائب (TIN)
12-3456789

التوقيع الإلكتروني

أنا، John Doe، أوافق على الالتزام بالتوقيعات الإلكترونية.
نعم

أنا، John Doe مصرح لي بالتوقيع من جانب Sample LLC، وأوافق على البنود والشروط أعلاه.
نعم

الاسم الكامل
John Doe

الأسئلة المتداولة للمرحلة 2 من المنحة

1. هل سيكون الطلب متاحًا بلغات متعددة؟

- توفر NJEDA طلب التقديم عبر الانترنت باللغة الإنجليزية والإسبانية.
- تعاقدت NJEDA لتوفير خدمات الترجمة الفورية لدعم متحدثي تسع لغات إضافية - العربية والصينية (بما في ذلك الكانتونية والمندراين) والغوجاراتية والهندية والإيطالية والكورية والبولندية والبرتغالية والتغالوغية.
- o يمكن للمتقدمين التواصل مع languagehelp@njeda.com لتلقي مكالمة خلال يوم عمل واحد من ممثل يمكنه توضيح الطلب لهم بلغتهم الأساسية.

2. ما متطلبات الأهلية الخاصة بالبرنامج؟

لكي تكون مؤهلاً للمرحلة 2 من برنامج منح المساعدة الطارئة للشركات الصغيرة (Small Business Emergency Assistance Grant Program)، يتعين أن يتسم الكيان المتقدم بما يلي:

- يكون موجودًا في 15 فبراير 2020.
- يكون مسجلًا حاليًا للقيام بالأعمال مع دائرة الخزانة وشعبة الإيرادات وخدمات المشاريع في نيو جيرسي (New Jersey) Department of Treasury, Division of Revenue and Enterprise Services
- لديه ما لا يزيد عن 25 موظفًا مكافئًا بدوام كامل (FTE). ويتم توضيح تعريف NJEDA لمصطلح FTE بالتفصيل في السؤال التالي.
- يتمتع بسمعة جيدة لدى دائرة نيو جيرسي لتنمية العمل والقوى العاملة (Department of Labor and Workforce Development) ((NJLWD)).
- يقر لهيئة NJEDA بنيتها بذل قصارى جهده لعدم منح إجازة مؤقتة أو تسريح أي عاملين من وقت تقديم الطلب حتى ستة أشهر بعد انتهاء حالة الطوارئ المعلنة. وفي حالة قيام المؤسسة بالفعل بمنح إجازة مؤقتة أو تسريح عاملين من وقت تقديم الطلب، يتعين التعهد ببذل قصارى جهدها لإعادة تعيين هؤلاء العاملين في أسرع وقت ممكن.
- يقر لهيئة NJEDA بأن الكيان قد تأثر سلبيًا بحالة الطوارئ المُعلن عنها المتعلقة بفيروس كورونا (COVID-19) (على سبيل المثال، تم إغلاقه مؤقتًا أو تمت مطالبته بتخفيض ساعات العمل أو انخفضت إيراداته بنسبة 20% على الأقل أو تأثر بشكل جوهري بسبب الموظفين الذين لا يستطيعون العمل بسبب تفشي المرض أو لديه سلسلة إمداد معطلة ماديًا وبالتالي أدى ذلك إلى تباطؤ الإنتاج على مستوى الشركة).
- يقر لهيئة NJEDA بأن الكيان لديه حاجة مالية نتيجة لفيروس كورونا (COVID-19) لا يمكن التغلب عليها بدون الحصول على المنحة، كما يتبين من خسائر الإيرادات خلال الفترة بين 9 مارس 2020 وتاريخ الطلب المقدم للحصول على المنحة.
- لم يتم استبعاده أو منعه بالفعل من قبل ولاية نيو جيرسي أو الحكومة الفيدرالية.

3. ما المقصود بموظف مكافئ بدوام كامل (FTE)؟

- يجب ألا يتم الخلط بين موظف مكافئ بدوام كامل (FTE) وموظف بدوام كامل، ويجب أيضًا أن يكون منفصلاً عن توجيه الولاية بخصوص موظف بدوام كامل. لأغراض برنامج المنحة هذا، تحدد NJEDA عدد الموظفين المكافئين بدوام كامل (FTE) استنادًا إلى أحدث إقرار WR-30 مقدم من جانب الكيان. لتحديد عدد موظفي FTE لديك، تفضل بزيارة <https://forms.business.nj.gov/grant-2-size> وأدخل أحدث إقرار WR-30 مقدم من جانبك (كانت إقرارات الربع الأول من 2020 مستحقة في 30 أبريل 2020).
- ليس من بين موظفي FTE أي من المتعاقدين المستقلين. 1099.

4. كيف يتم تحديد حجم منحة المؤسسة الخاصة بي؟

- تستخدم NJEDA أحدث إقرار WR-30 مقدم إلى NJLWD (كانت إقرارات الربع الأول من 2020 مستحقة في 30 أبريل 2020) لتحديد عدد الموظفين المكافئين بدوام كامل (FTE) لدى الكيان.
- يستند المبلغ الإجمالي لتمويل المنح إلى عدد الموظفين المكافئين بدوام كامل (FTE). يتم حساب قيم المنح عند 1000 دولار لكل موظف FTE، حيث يتم تقريبها إلى أقرب FTE. على سبيل المثال، إذا كان WR-30 الخاص بالكيان يبين وجود 2,50 أو 2,51 من موظفي FTE، فسيتم اعتبار أن الكيان يحتوي على 3 موظفين FTE. إذا كان WR-30 الخاص بالكيان يبين وجود 2,46 من موظفي FTE، فسيتم اعتبار أن الكيان يحتوي على 2 من موظفي FTE.

- الحد الأدنى لمبلغ المنحة لكل طلب هو 1,000 دولار
- الحد الأقصى لمبلغ المنحة لكل طلب هو 10,000 دولار

5. هل تحتاج مؤسستي إلى تقديم إقرارها الضريبي لعام 2019؟
 - مقدم الطلب غير مطالب بتقديم إقراره الضريبي الفيدرالي أو الخاص بالولاية لعام 2019.
6. لم تقدم مؤسستي حتى الآن معلومات WR-30 للربع الأول لعام 2020 إلى دائرة نيو جيرسي لتنمية العمل والقوى العاملة (NJ Department of Labor and Workforce Development). هل ما زلت مؤهلاً محتملاً؟
 - نعم - إذا لم يقدم الكيان حتى الآن معلومات WR-30 للربع الأول لعام 2020، فستستخدم NJEDA أحدث إقرار WR-30 مقدم إلى NJLWD.
 - يجب على مقدمي الطلب تقديم WR-30 للربع الأول لعام 2020 إلى دائرة العمل (Department of Labor)، نظراً لأن الموعد النهائي لإقرارات الربع الأول لعام 2020 كان بتاريخ 30 أبريل 2020.
7. هل تحتاج مؤسستي إلى تقديم الحوالات النقدية لضريبة المبيعات الشهرية الخاصة بها إلى شعبة الضرائب في نيو جيرسي (NJ Division of Taxation)؟
 - على الأقل، تتم مطالبة مقدمي الطلبات المطالبين بإرسال بيانات ضريبة المبيعات الشهرية إلى الضرائب بتقديم بيانات ضريبة المبيعات الشهرية الخاصة بهم لشهر مارس 2020. ويتم تشجيع مقدمي الطلبات بقوة على تقديم بيانات أبريل 2020، حيث إن الموعد النهائي لإقرارات أبريل كان في 20 مايو 2020.
8. ما المعلومات المالية التي سأحتاج إلى توفرها لدي للتقديم؟
 - يجب أن يتمكن مقدم الطلب من الإجابة على الأسئلة التالية:
 a. ماذا كان آخر إقرار ضريبي لمؤسستك (2018 أو 2019)؟
 b. وفقاً لهذا الإقرار، ماذا كانت الإيرادات السنوية لمؤسستك كما وردت في هذا الإقرار؟
 c. هل تم اعتبار مؤسستك من المؤسسات الأساسية وفقاً للمرسوم التنفيذي 107 للحاكم ميرفي؟
 d. هل ظلت مؤسستك مفتوحة أو تمت إعادة فتحها، خلال الفترة من مارس 2020 إلى مايو 2020؟
 e. في حالة إعادة فتح مؤسستك خلال هذه الفترة، ما السعة التي تم تشغيلها بها (10% أو 25% أو 50% أو 75% أو 100%)؟
 f. ماذا كانت إيرادات مؤسستك من مارس 2019 إلى مايو 2019؟
 g. ماذا كانت إيرادات مؤسستك من مارس 2020 إلى مايو 2020؟
9. مؤسستي غير مطالبة بتقديم WR-30 (ملكية فردية أو شراكة أو شركة ذات مسؤولية محدودة من شخص واحد أو متعاقد 1099 أو ما إلى ذلك). هل مؤسستي مؤهلة؟
 - إذا كان الكيان في مجال الأعمال بتاريخ 15 فبراير 2020 وكان نفس الكيان مسجلاً حالياً للقيام بالأعمال في الولاية، وكان يفي بجميع متطلبات الأهلية الأخرى، فسيكون مؤهلاً.
 - وسيكون الكيان الذي لا يوجد لديه إقرارات WR-30 مؤهلاً للحد الأدنى من مبلغ المنحة البالغ 1,000 دولار.
10. تقدم شركة المرتبات الخاصة بمؤسستي أو مؤسسة أصحاب العمل الاحترافية (PEO) إقرارات WR-30 الخاص بمؤسستي، هل مؤسستي مؤهلة؟
 - نعم - تتفهم NJEDA أن المؤسسات تستعين بمؤسسات PEO أو جهات مماثلة لتوفير المرتبات لتقديم إقرارات WR-30 نيابة عنها. في هذه الحالات، تحتاج شركات المرتبات أو مؤسسات PEO إلى تزويد NJEDA باسم أو معرف الموظف وأسابع العمل والأجور موثقة بطريقة مماثلة لتنسيق WR-30، الذي تقدمه نيابة عن مؤسستك.
 - يتعين على مؤسستك تقديم هذه الوثائق خلال عملية مراجعة الطلبات.
11. مؤسستي عبارة عن مؤسسة غير هادفة للربح، هل هي مؤهلة؟
 - إذا كانت مؤسستك مسجلة لدى IRS كمؤسسة 501(c)3 أو 501(c)4 أو 501(c)7 غير هادفة للربح، فقد تكون مؤسستك مؤهلة إذا كنت تفي بجميع متطلبات البرنامج الأخرى.

12. كانت المرحلة 1 للتمويل مقيدة بكود NAICS، فهل هذه المرحلة لديها نفس القيود؟

- لا توجد متطلبات أهلية كود NAICS لهذه المرحلة من البرنامج.

13. لقد قدمت طلبًا من أجل مؤسستي وتم رفض منحي التمويل في المرحلة الأولى من هذا البرنامج، فهل يمكنني التقديم مجددًا من أجل نفس المؤسسة للمرحلة الثانية؟

- تم توسيع نطاق معايير الأهلية للمؤسسات بموجب المرحلة 2. وقد تكون المؤسسات التي لم يتم اعتمادها في المرحلة 1 من البرنامج مؤهلة للمرحلة 2، ويتم تشجيعها على مراجعة متطلبات الأهلية والتقدم مجددًا إذا كانت مؤهلة.

14. لقد قدمت طلبًا للحصول على تمويل المنحة بموجب المرحلة 1، وتم إخباري أن عدد المشتركين في البرنامج تجاوز سعته المحددة. فهل يمكنني التقديم مجددًا من أجل نفس المؤسسة للمرحلة الثانية؟

- وفقًا لمراسلات البريد الإلكتروني التي يجب أن تكون قد تلقيتها من NJEDA، لن تتلقى المؤسسات التي تم إخبارها أن عدد المشتركين في المرحلة 1 تجاوز السعة المحددة تمويل المنحة من المرحلة 1. كي تكون مؤهلاً بصورة محتملة لتمويل المنحة بموجب المرحلة 2، يتعين عليك تقديم طلب جديد. فلن يتم النظر في طلبك السابق من المرحلة 1.

- إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان طلبك جزءًا من المجموعة التي تجاوز عدد المشتركين فيها السعة المحددة ولن تتلقى تمويل المنحة بموجب المرحلة 1، فيرجى زيارة <https://www.njeda.com/about/Public-Information/COVID-19-Assistance-Activity-Reports/Small-Business-Emergency-Assistance-Grant-Activity>

- أي مؤسسة تم إخبارها أن عدد المشتركين في المرحلة 1 قد تجاوز السعة المحددة وتعد مؤهلة للمرحلة 2، ستحتاج إلى التقديم مجددًا في المرحلة 2 لوضعها في الحسبان فيما يتعلق بالمنحة.

15. طلب مؤسستي ما زال قيد المراجعة لمنحة المرحلة 1، هل يمكنني التقديم لنفس المؤسسة لتمويل المرحلة 2؟

- إذا كان مقدم الطلب قيد المراجعة حاليًا في برنامج منحة المرحلة 1، يمكن لنفس المؤسسة أيضًا التقديم لمنحة المرحلة 2. ومع ذلك، فإن تمويل المنحة الذي قد يكون متوفرًا للمؤسسة في المرحلة 2 سيعتمد على عدد الموظفين المكافئين بدوام كامل (FTE) الذين قد تتلقى المؤسسة تمويل المنحة لهم في المرحلة 1. وإذا تم اعتماد المؤسسة للحصول على تمويل المرحلة 1 وكانت تحتوي على 5 موظفين FTE أو أقل، فلن تتمكن المؤسسة من تلقي التمويل الإضافي في المرحلة 2. وإذا كانت المؤسسة تحتوي على 6 موظفين FTE أو أكثر، فقد تكون المؤسسة مؤهلة للحصول على التمويل الإضافي التزايدى. على سبيل المثال، إذا كانت المؤسسة تحتوي على 8 موظفين FTE وتم وضع حد أقصى لها عند منحة قدرها 5,000 دولار لـ 5 موظفين FTE ضمن المرحلة 1، يمكن للمؤسسة التقديم مجددًا للحصول على مبلغ 3,000 دولار إضافي من أجل 3 موظفين إضافيين FTE ضمن المرحلة 2، بافتراض أن المؤسسة مؤهلة وفقًا لمتطلبات البرنامج.

- كي تكون مؤهلاً بصورة محتملة لتمويل المنحة بموجب المرحلة 2، يتعين عليك تقديم طلب جديد. فلن يتم النظر في طلبك السابق من المرحلة 1 فيما يتعلق بالمرحلة 2.

- لتحديد ما إذا كان طلبك قيد المراجعة، يرجى زيارة <https://www.njeda.com/about/Public-Information/COVID-19-Assistance-Activity-Reports/Small-Business-Emergency-Assistance-Grant-Activity>

- الطلب الخاص بمقدم الطلب للحصول على تمويل المرحلة 1 لا يخوّل لمقدم الطلب هذا الحصول على تمويل من المرحلة 2. وستتم مراجعة جميع طلبات المرحلة 2 بالترتيب الذي تتلقى NJEDA خلاله طلبات مكتملة.

16. تلقت مؤسستي التمويل من خلال المرحلة الأولى من برنامج منح المساعدة الطارئة للشركات الصغيرة (Small Business Emergency Assistance Grant Program) التابع لهيئة NJEDA. فهل يمكنني التقديم مجددًا من أجل نفس المؤسسة؟

- يمكن للكيان الذي يحتوي على 6 موظفين FTE أو أكثر التقديم مجددًا للحصول على التمويل الإضافي التزايدى. على سبيل المثال، إذا كانت مؤسستك تحتوي على 8 موظفين مكافئين بدوام كامل (FTE) وتلقت منحة قدرها 5,000 دولار، يمكنك التقديم مجددًا من أجل نفس المؤسسة للحصول على مبلغ 3,000 دولار إضافي بافتراض أن مؤسستك مؤهلة وفقًا لمتطلبات البرنامج.

- ولا يضمن تلقي التمويل من المرحلة 1 الحصول على تمويل من المرحلة 2. وستتم مراجعة جميع طلبات المرحلة 2 بالترتيب الذي يتم خلاله إكمال الطلبات وتقديمها.

17. مؤسستي لديها 5 مواقع مختلفة، هل يمكنني التقديم 5 مرات من أجل مؤسستي؟

- يستند الطلب إلى رقم FEIN للكيان. إذا كانت مؤسستك لديها 5 أرقام FEIN، كما هو موضح في المثال أعلاه، فستكون مؤهلاً للتقديم 5 مرات وسيتم عليك التقديم بصورة منفصلة لكل مؤسسة (من خلال رقم FEIN الخاص بها).

- أما إذا كانت مؤسستك لديها رقم FEIN واحد و 5 مواقع، فإنها ستكون مؤهلة للحصول على منحة واحدة فقط ويمكنها التقديم مرة واحدة فقط.

18. مؤسستي لديها 5 مواقع. جميعها واردة بموجب رقم FEIN واحد مع وجود 50 موظفًا مكافئًا بدوام كامل (FTE)، هل يمكنني تخصيص الموظفين لدي بين المواقع المختلفة؟

- لا يؤثر موقع الموظفين على أهلية الطلب. وبالتالي، لا يمكن للمؤسسة تخصيص الموظفين إلى مواقع مختلفة لتلبية الشرط الخاص بالحجم بالبرنامج.

- كما ورد أعلاه، يستند الطلب إلى رقم FEIN. نتيجة لذلك، في هذا المثال، لن يكون طلب مؤسستك مؤهلاً لأنك ستتجاوز الحد الأقصى البالغ 25 موظفًا مكافئًا بدوام كامل (FTE).

19. ما منطقة الفرص المؤهلة المخصصة؟

- سيتم تخصيص 15 مليون دولارًا للمؤسسات ذات موقع العمل الأساسي في 715 "منطقة فرص مؤهلة" مخصصة.

- للحصول على قائمة بمناطق الفرص المؤهلة، يرجى [insert instructions].

20. مؤسستي لديها مواقع متعددة بموجب رقم FEIN واحد. ما الذي يعتبر الموقع الأساسي لمؤسستي؟

- لأغراض هذا البرنامج، موقع العمل الأساسي الخاص بك هو العنوان الذي يعمل فيه معظم الموظفين لديك. إذا لم يكن هناك موقع واحد به معظم الموظفين لأن المواقع المتعددة لديها نفس العدد، فإن الموقع الأساسي من بين هذه المواقع هو الموقع الذي يحقق أكبر قدر من الإيرادات. وفي حالة استمرار تلبية مواقع متعددة للمعايير، فإن الموقع الأساسي هو الموقع الذي فتح أولاً.

21. تقدمت مؤسستي للحصول على مساعدة في حالة الكوارث بسبب فيروس كورونا (COVID-19) و/أو تلقتها من إدارة الأعمال الصغيرة. هل نفس المؤسسة مؤهلة للحصول على منحة؟

- قد تكون مؤسستك ما زالت مؤهلة للحصول على منحة. خلال عملية التقديم، ستتم مطالبتك بتوفير تفاصيل حول أي مساعدة في حالة الكوارث بسبب فيروس كورونا (COVID-19) تلقتها مؤسستك لتحديد الأهلية.

- لا يمكن لهيئة NJEDA توفير مساعدة في حالة الكوارث لنفس الغرض، حيث يُعتبر ذلك ازدواجية للمنافع بموجب القانون الفيدرالي، ولأن مؤسستك لن تكون بحاجة للحصول على تمويل المنحة لهذا الغرض.

- يتعين توفير هذه المعلومات لدى المؤسسة. سيحتاج جميع مقدمي الطلبات إلى إكمال الإفادة بازواجية المنافع من خلال المعلومات الخاصة بمساعدة أخرى في حالة الكوارث بسبب فيروس كورونا (COVID-19)، وستكون تفاصيل طلب التقديم الخاص بهم للحصول على هذه المساعدة الأخرى مطلوبة.

22. ما المقصود بازواجية المنافع (DOB)؟

- تحدث ازدواجية المنافع (DOB) عندما يتلقى أحد الكيانات مساعدة من مصادر متعددة لنفس الحاجة. ويمكن أن يحدث ذلك إذا كان المبلغ التراكمي للمساعدة يتجاوز احتياجات المؤسسة. لتجنب وقوع ازدواجية المنافع (DOB)، ستقلل NJEDA مبلغ المنحة حسب مبلغ المساعدة الأخرى لنفس الحاجة. ومع ذلك، إذا كانت الحاجة أكبر من المساعدة، فلا توجد ازدواجية المنافع (DOB).